

Pro

Chapter 29

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

אִישׁ	תּוֹכְחוֹת	מִקְשָׁה	עֲרָף	פֶּתַח	יְשָׁבֵר	וְאַיִן	מִרְפָּא:	1
H0376	H7185	H6203	H6621	H7665	H0369	H4832		

যে ব্যক্তিপ্রায়ই তিরস্কৃত হয় কিন্তু জেদ ধরে থাকে তাকে হঠাতে বিপর্যয়ের সম্মুখীন হতে হয় এবং সে তার থেকে রক্ষা পাবে না।

כְּרָבּוֹת	אֲדִיקִים	וִשְׁמָחָה	הַעַם	וּבְמִשְׁלָל	רְשָׁעָה	יְאַנְחָה	עַמָּם:	2
		H6662	H8055	H4910	H7563	H0584		

যখন শাসক ভালো হয় তখন সবাই সুখে থাকে। কিন্তু মন্দ লোক কর্তৃত্ব করলেই সকলে অভিযোগ জানায়।

אִশׁ	אַבְּבָבָה	חַכְמָה	יִשְׁמָחָה	אָבִיו	וְרָעָה	זָנוֹת	יְאַבְּדָה	הַנָּן:	3
		H0376	H2451	H001	H8055	H2181	H006	H1952	

যে ব্যক্তিজ্ঞানাতে আগ্রহী সে তার পিতার সুখের কারণ হয়। কিন্তু যে ব্যক্তিবেশ্যালয়ে গিয়ে অর্থ ব্যয় করে সে অটোই তার ঐশ্বর্য হারাবে।

מְלָךְ	בְּמִשְׁפָּט	יְעַמֵּיד	אָרִיז	וְאִישׁ	תְּרוּמֹת	יְהִרְסָנָה:	לְעָזָב	עַמְּמִים:	4
	H4428	H4941	H5975	H0776	H8641	H2040			

যদি রাজা ন্যায়পরায়ণ হতবে সে দেশ শক্তিশালী হয়ে উঠবে। কিন্তু রাজা যদি জোর করে খুব ভারী করে প্রজার ওপর চাপান। তাহলে সেই দেশ দুর্বল হয়ে পড়বে।

הַনָּגָן	מִתְּלִיכָה	עַל	רְעָהוֹ	לְעָלָה	פָּרָשָׁה	עַל	פָּעָמִים:	לְעָזָב	5
	H1397	H7453	H6566	H7568	H6471				

যে মানুষ অন্য লোকদের তোষামোদ করে নিজের কার্য সিদ্ধ করতে চায় সে নিজের ফাঁদ নিজেই পাতে।

בְּপָשָׁע	אִישׁ	גַּע	בְּגַע	וְשְׁמָמָה:	יְרִין	וְצִדְיקִים	לְעָזָב	פָּעָמִים:	6
	H6588	H0376	H4170	H6662	H8055				

মন্দ লোকরা তাদের নিজেদের কুকর্মের ফাঁদে পড়বে। কিন্তু একজন ভাল মানুষ মনের সুখে গান গাইতে পারে।

יְহִרְסָנָה:	אָরִיךְ	לְעָזָב	רְשָׁעָה	לְאַיִן	יְבִין	רְעָה	לְעָזָב	পাঁচটি	7
	H3045	H6662	H1779	H1800	H3808	H0995	H1847		

ভালো লোক দরিদ্র মানুষের জন্য ভালো কিছু করতে চায়। কিন্তু মন্দ লোক তাদের নিয়ে মাথাই ঘামায় না।

אָগָשִׁי	לְצִוָּן	יְבִיחָה	קְרִיחָה	יְשִׁיבָה	וְחַכְמִים	לְעָזָב	পাঁচটি	গু	8
	H0376	H3944	H6315	H7151	H2450	H7725	H0639		

উদ্ধৃত লোকরা একটি শহরে আগুন ধরিয়ে দিতে পারে। কিন্তু জানী লোকরা জ্বলন্ত ক্রোধকে নির্বাপিত করে।

אִישׁ	חַכְמָה	গু	লেখাব	নশট	আ	আইল	ওরগিনি	লেইন	গুত:	9	
	H2450	H8199	H0854	H8199	H2450	H0376	H0191	H7264	H7832	H0369	

যদি একজন জানী একজন মূর্খের সঙ্গে আলোচনা করে কোন সমস্যা মেটাতে চায় তাহলে সেই মূর্খ বোকার মতো তর্ক করতে থাকবে এবং তারা কখনোই এক মত হতে পারবে না।

אֲגַנְשִׁי	דְּמִים	יְשָׁגָאָר	תְּמִם	יְיַשְׁרָרִים	יְבָקָשׁוּ	נְפָשׁוֹ:	10

[H5315](#) [H1245](#) [H3477](#) [H8535](#) [H8130](#) [H1818](#) [H0376](#)

খুনীরা সর্বদাই সৎ লোকদের ঘৃণা করে॥ মন্দ লোকরা সর্বদা ভাল লোকদের মেরে ফেলতে চেষ্টা করে॥

כָּלֶךְ	רְיוֹחָה	יְזָעִיא	כְּסִיל	וְחַכּוּם	בְּאַחֲרָה	יְשָׁבָחָה:	11

[H0268](#) [H2450](#) [H3684](#) [H3318](#) [H7307](#) [H3605](#)

একজন বোকা লোক সহজেই রেগে যায় কিন্তু জানী মানুষ ধৈর্য ধরে নিজেকে সামলে রাখে॥

מְשֻׁלָּל	מְקַשֵּׁב	עַלְ	דְּבָרִ	שָׁקָר	כָּלֶ	מְשֻׁרְתִּיו	רְשָׁעִים:	12

[H7563](#) [H8334](#) [H3605](#) [H8267](#) [H1697](#) [H7181](#) [H4910](#)

একজন শাসক যদি মিথ্যাকে প্রশ্রয় দেয় তবে তার কর্মচারীরা দুর্নীতিগ্রস্ত হয়ে উঠবে॥

רְשָׁ	וְאִישׁ	וְאִישׁ	נְפָנָשׁ	מְאִירָה	עִירִי	שְׁנִירִים	וְהַוּהָ:	13

[H3068](#) [H8147](#) [H0215](#) [H6298](#) [H8501](#) [H0376](#) [H7326](#)

একদিক থেকে দেখলে একজন দরিদ্র ব্যক্তি আর একজন যে দরিদ্রদের কাছ থেকে চুরি করে॥ তারা একই তারা দুজনেই প্রভুর সৃষ্টি॥

מְלָךְ	שׁוֹפְטָה	שׁוֹפְטָה	בָּאָמָת	דְּלִים	כָּאֹז	לְעֵד	יְכֻוָּן:	14

[H5703](#) [H3678](#) [H1800](#) [H0571](#) [H8199](#) [H4428](#)

যে রাজা দরিদ্রদের প্রতি ন্যায়পরায়ণ সে দীর্ঘকাল রাজত্ব করবে॥

שְׁבָט	וְתוֹכָחָה	וְתוֹכָחָה	יְגַנְּזָן	יְגַנְּזָן	חַכְמָה	וְגַנְעָר	מְשֻׁלָּח	אַפְוּ:	15

[H0517](#) [H0954](#) [H7971](#) [H5288](#) [H2451](#) [H5414](#) [H7626](#)

শাস্তি ও অনুশাসন দুইই শিশুদের পক্ষে ভাল॥ যদি কোন শিশুর অভিভাবক তাকে যা খুনী তাই করতে দেয় তবে সে তার মায়ের লজ্জার কারণ হয়॥

בְּרִבּוֹת	רְשָׁעִים	רְשָׁעִים	בְּלִימָדָה	אַצְדִּיקִים	אַצְדִּיקִים	מְשֻׁלָּח	יְאַרְבָּה	יְאַרְבָּה:	16

[H7200](#) [H4658](#) [H6662](#) [H6588](#) [H7563](#)

যদি মন্দ লোকরা কর্তৃত করে তাহলে চতুর্দিকে পাপ কাজ হবে॥ কিন্তু শেষ পর্যন্ত ভালো মানুষদের জয় হবেই॥

יְסָרֵר	גְּבֻנָּה	גְּבֻנָּה	וְגַנְעָר	וְגַנְעָר	יְגַנְּזָן	יְגַנְּזָן	מְעֻדרִים	לְנִפְשָׁךְ:	כָּאֹז:	17

[H5315](#) [H4574](#) [H5414](#) [H5117](#) [H3256](#)

তোমার পুত্র অন্যায় করলে তাকে শাস্তি দিও॥ তাহলে তাকে নিয়ে তুমি গর্ব করতে পারবে এবং সে তোমাকে কখনও লজ্জায় ফেলবে না॥

בְּגַאַיִן	חַיּוֹן	חַיּוֹן	יְפָרָע	יְפָרָע	עַם	וְשָׁמָר	וְשָׁמָר	אַשְׁרָה	אַשְׁרָה:	18

[H0835](#) [H8451](#) [H8104](#) [H2377](#) [H0369](#)

যে দেশ সৈশ্বর দ্বারা পরিচালিত নয়॥ সেখানে কখনও শাস্তি আসবে না॥ যে দেশ সৈশ্বরের বিধি মেনে চলে সেখানে সুখ বিরাজ করে॥

בְּרִכְרִים	לֹאֶ	לֹאֶ	עָבֵר	כִּי	בְּרִכְרִים	מְעֻנָּה:	וְבִּין	וְבִּין	אַשְׁרָה	19

[H4617](#) [H0369](#) [H0995](#) [H5650](#) [H3256](#) [H3808](#) [H1697](#)

তুমি শুধু কথা বলে তোমার ভূত্যকে কিছু শেখাতে পারবে না॥ সে তোমাকে বুঝালেও অবজ্ঞা করতে পারে॥

חַזִּית	אַיִשׁ	אַיִשׁ	אָז	בְּרִכְרִי	תְּקֻוָּה	לְכִסְיל	מִמְנָה:	וְבִּין	וְבִּין	אַשְׁרָה:	20

[H3684](#) [H1697](#) [H0213](#) [H0376](#) [H2372](#)

যে ব্যক্তিচিন্তা ভাবনা না করে কথা বলে তার কোন আশা নেই। এই ব্যক্তির চেয়ে বরং একজন মুর্খের কিছু আশা থাকে।

מִפְנָק	מְגֻעָר	עַבְדוֹ	אַת্ְ�ָרִירִתּוֹ	יְהִיָּה	מִנּוֹן	—	21
						H4497 H1961 H0319 H5650 H5290 H6445	

তুমি যদি সব সময় তোমার ভূত্য যা চায় তাই দিয়ে দাও। সে শেষ পর্যন্ত একজন ভালো ভূত্য থাকবে না।

אִישׁ	אַיִל	יְגִרָּה	מִגְדָּן	וְבָעֵל	חַמְמָה	רְבִבָּה	פְּשֻׁעָה	—	22
								H6588 H2534 H1167 H4066 H1624 H0639 H0376	

একজন রাগী মানুষ সমস্যার সৃষ্টি করে। যে খুব সহজেই রেগে যায় সে নানা অপরাধে দায়ী হয়।

גָּאוּת	אָדָם	תְּשִׁפְלָנָה	וְשִׁפְלָה	רִיחָה	יְתִמְאָר	כְּבָוד	—	23
							H3519 H8551 H7307 H8217 H8213 H0120 H1346	

যদি একজন ব্যক্তিনিজেকে অন্যদের তুলনায় অনেক ভালো মনে করে তাহলে সে নিজের পতনের কারণ হয়। কিন্তু যদি কোন ব্যক্তিবিনয়ী হয় তাহলে লোকে তাকে শ্রদ্ধা করে।

חֹלֵק	עַמּ	גָּבָב	שְׁוִינָא	נְפָנֹשׁ	אַלְהָה	יְשֻׁמְעָן	וְلֹא	יְגִירָה	—	24		
								H5046 H3808 H8085 H0423 H5315 H8130 H1590				

দুজন চোর এক সঙ্গে কাজ করলেও একে অপরের শক্র হয়। একজন চোর আরেক জনকে শাসাবে যাতে যদি সে আদালতের চাপে সত্তি কথা বলতেও চায় তবুও ভয়েই বলতে পারে না।

תְּরֻדָּת	אָרָם	יְגַנְּבָה	יְשָׁגֵב	וּבָטָח	מִזְקָשׁ	יְקָנָה	—	יְגִירָה	—	25		
							H7682 H3068 H0982 H4170 H5414 H0120 H2731					

ভয় হল ফাঁদের মতো। কিন্তু তুমি প্রভুর ওপর বিশ্বাস রাখো তাহলে তুমি নিরাপদে থাকবে।

רְבִים	מִבְקָשִׁים	כְּגִירָה	מְוֹשָׁל	וְמִיחָנָה	מִשְׁפְּטָה	אִישׁ	—	אִישׁ	—	26		
							H0376 H4941 H3068 H4910 H6440 H1245					

অনেক মানুষই রাজার সঙ্গে বন্ধুত্ব করতে চায়। কিন্তু প্রভু সব সময় মানুষকে ন্যায় বিচার দেন।

תְּזַעֲבָת	אַדִּיקִים	אִישׁ	עֹלָל	וְתוֹעֲבָת	רַשְׁעָה	יְשָׁרָה	—	אִישׁ	—	27		
							H1870 H3477 H7563 H8441	H0376 H6662 H8441				

ভালো মানুষরা অসৎ মানুষকে ঘৃণা করে এবং মন্দ লোকরা সৎ মানুষদের ঘৃণা করে।